

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Serisori nehranente nu se
primesc.
Manuscripte nu se retrimit.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ARUNȚURI:
In Viena la M. Dukas Nachf.,
Max. Angentold & Emerio Les-
ger, Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppel-
er. In Bucaresta la A. V. Golber-
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-
opold (VII Erzsebet-közt).
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tarifar și invo-
lunt. — RECLAME pe pagina
4-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXI

GAZETA apare în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungarie:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-ri de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-ri de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
străară și la d-nii colectorii.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
țârgul Inului Nr. 30. etajul
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul acasă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 6 cor. — Un esem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele, cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 5.

Brașov, Duminică 6 (19) Ianuarie

1908.

Din cauza sfintei sărbători de Luni, ziarul
nu va apărea până Marți sara.

În ajunul Bobotezei.

În viața noastră politică-națio-
nală vom fi făcut noi — Românii
din aceste țări, nu numai pași îndă-
rât împinși de sila vremilor vitrege,
ci și câte unul înainte.

Anii din urmă au dovedit, că
sunt elemente în sânul poporului no-
stru, cari au aptitudine de-a purta
lupta pentru drepturile neamului fiind
în stare a da piept cu adversarii no-
ștri politici.

Ceea ce ne lipsește mai mult și
pentru ce avem tocmai în jurstările
de astăzi cea mai neapărată și ur-
gentă necesitate este însă îndemă-
narea, forța și energia de a putea
lucra în înțelegere, cu metod și sis-
tematic, desfășurând și în punctele
cele mai mici, menite a servi apărării
naționale, cea mai mare putere po-
sibilă. Adversarii noștri văd că cu
toată străduința lor de-a ne ținea în
loc, împiedecând poporul nostru, unde
numai pot, noi tot mergem înainte
cum putem, dovedind aptitudine și
mult talent. Văd însă de altă parte
că nu știm să utilizăm aceste apti-
tudini și acest talent, așa cum am
putea, devenind odată un factor mai
însemnat și mai periculos, ca opozi-
țiune, pentru ei.

Efectul acesta nefavorabil pentru
noi îl datorim fără îndoială numai
faptului, că nu ne știm impune cum
trebuie și când trebuie, prin solidarita-
tea noastră, adversarilor, convingân-
du-i fără doar și poate, că au trecut
acele timpuri când desbiuarea noastră
le dădea totdeauna mijlocul de a ne
lua peste picior și a ne desprețui.

Relevăm aceste momente, de alt-
fel apreciate, credem, de ori ce Ro-
mân cu judecată și cu prevedere, pen-
tru a arăta cât de mult trebuie să se
resimtă neajunsul acesta la noi toc-
mai acuma, când în viața de stat se

petrec evenimente de cea mai gravă
cumpănă, evenimente dela cari atarnă
în mare parte și viitorul nostru.

Ni-s'a comunicat că în clubul
naționalist din dietă a invins curen-
tul cel bun pentru o solidară proce-
dere a naționaliștilor în lupta parla-
mentară ce le stă înainte.

Să sperăm că așa va fi, zicem și
acum. Dar nu-i destul cu atât. Unii
să-și facă datoria pe cât pot, ear cei-
lalți să nu și-o neglige. Ar fi trist
dacă națiunea noastră s'ar răzima
numui în solidaritatea ce-o poate des-
fășura clubul naționalist în dietă. Dacă
nu vom ști să fim solidari, una și
nedespărțiți în toate cesiunile noas-
tre de viață pe toată linia și în toate
împejurările din Carpați până la Tisa,
atunci vai de noi și de viitorul nostru.

Cele ce se pun la cale acum în
dietă: Revizuirea regulamentului ca-
merei și alcătuirea reformei electorale
după chipul și asemănarea celor ce-i
fac fiertura, nu vor fi pentru noi
Românii în nici un caz decât niște
nouă orânduiri pentru împedecarea
noastră în exercitarea drepturilor co-
stituționale și în dezvoltarea noastră
națională. De aceea temelia viitorului
nostru să nu așteptăm ca să ne-o
așeze și să ne-o întărească adversarii
noștri, ci să-o așteptăm numai și nu-
mai dela noi înși-ne, dela puterea și
energia noastră în lupta pentru esis-
tența noastră națională.

În ajunul Bobotezei, a acestei
mărețe sărbători a creștinătății, să ne
dăm samă cu toată scumpătatea și
cu toată sinceritatea inimii noastre
de datoria ce o avem ca Români și
de abnegarea și jertfele ce ni-se cer
ca să ni-o putem împlini.

Sfântul Botez să ne dea tăria
aceea sufletească, care siugură ne
poate mântui!

Planul reformei electorale. Pe când
ministrul de interne contele Iuliu Andrassy
continuă a păstra cea mai adâncă tăcere
asupra proiectului de reformă electorală,
pregătit de guvern, ziarul socialist »Nép-

szava« publică în N-rul său de eri, planul
acestui proiect. Iată după »Népszava« sis-
temul după care guvernul proiectează re-
forma electorală:

Fiecare cetățean, care știe scrie și
ceti în limba sa maternă și a trecut de
24 ani, are drept de vot. După statistica
publicată de »Népszava« numărul acestora
este în întreaga Ungaria de 2,621,894 băr-
bați. Din aceștia 757,666 bărbați au însă
vot dublu. Dintre aceștia fac parte a) pro-
prietarii, cari au pământ de arat într'o în-
tindere de cel puțin 15 jughăre catastrale,
b) cei cari plătesc 20 cor. dare cl. III, c)
industriașii și comercianții cari lucrează
pe seama lor, d) lucrătorii minierii, cari
de 3 ani de zile lucrează în același loc, și
e) toți acei cari au absolvat 4 clase gim-
naziale, reale, civile, etc. Conform statisti-
cei publicate de »Népszava«, Românii ar
dispune de 188,599 bărbați cu câte un vot,
și de 37,924 bărbați cu câte două voturi.

»Népszava« arată apoi cât de nedrept
este acest sistem al votului plural pe care
vrea să-l introducă guvernul, și care a
produs o mare consternare în rândurile
social-democraților. După acest sistem ar
urma ca lucrătorii din Ungaria, cari sunt
în mare majoritate, să dispue de 1.144.691
voturi, iar clasele bogate să dispue de
2.186.000 voturi. Într'un oraș în care s'ar
găsi 1000 lucrători, acolo sunt deajuns
500 bogătași, ca să egaleze voturile lucră-
torilor.

Partidul socialist publică un apel că-
tră lucrătorii, arătând, că a sosit" momen-
tul să procedeze la fapte. Lupta trebuie
dusă în primul rând contra proiectului pen-
tru reformarea regulamentului camerei, pen-
tru-că prin aceasta reformă guvernul vrea
să-și asigure votarea reformei electorale.
S'au convocat număroase întruniri. Prima
întrunire va avea loc Luni la Budapesta.
Vor urma apoi întruniri la Arad, Pres-
burg, Cluj și alte orașe din provincii.

În ședința de eri a distei, s'a început
desbaterea proiectelor de recruți. Deputații
Nagy, Brediceanu și Bozoky (disident)
vorbesc contra proiectelor. Dep. Ugron și
Kmetty pro. Dep. Bredicean a propus, ca
guvernul să fie invitat a prezenta un pro-
iect de lege privitor la serviciul militar
de 2 ani.

Convenția comercială între Austro-
Ungaria și România. Din București se a-
nuntă, că lucrările pentru încheierea con-
venției comerciale între România și Au-
stro-Ungaria, vor începe mai târziu. Ace-
ste lucrări n'au putut începe din cauză că

S'a hotărât fără de veste. A aruncat
pachetul și a purces fără nici un gând mai
departe. În momentul următor i-au încetat
bătăile inimii. În față îi venea o femeie
cunoscută și adorată de el; de bună samă
a observat, că a aruncat ceva: îl va ridica
ba din curiozitate îl va și desface! S'a în-
tors cu iuțală accelerată înapoi și a ridi-
cat pachetul, ca să când ar fi pierdut o
comoară întregă.

În spaimă și-a uitat cu desăvârșire
de lucru, iar când și-a venit în ori, era
deja înaintea teatrului. Erau punct 2 oare
și dacă nu se grăbia cu siguranță perdea
actul prim. A năvălit deci la locu-i, în
stal I., strângând în brațe valorosul pa-
chet. Parcă simțea că mărul putrezit i se
topește în mână și parcă s'ar lăți în aer-
ul parfumat mirosul osului fript.

Lângă el ocupa loc o fetiță minunată.
Între alte împrejurări John Henry ar fi
dat mult pe vecinătatea și pe privirile ade-
menitoare ale domnișoarei, — dar acum,
în spaima, că se umezește hârtia și osul
își va scoate capul prin ea, — doria din
răspuțeri să-și arunce privirile încântă-
toare la ori cine altul. Dacă ar ști! Dacă
ar ști fermecătoarea creatură, că domnul
vecin ținea în mână nu bomboane sau ju-
vaericele, ci rămășițele prânzului său sub-
țirel!

Pe scenă se juca o piesă mai ordi-

înainte de a ajunge la Viena comisia, ro-
mână, se reluseră deja lucrările pentru
convenția austro-sărbă.

Proiectul pentru monopolul cărciume-
lor. Din București se anunță, că ministrul
Emil Costinescu va depune Joi în 10 Jan.
v. pe biroul camerei proiectul de lege pri-
vitor la monopolul cărciumelor.

La aniversarea ziarului nostru.

Confrații noștri dela »Tr buna«
din Arad întâmpină aniversarea foaiei
noastre cu un articol călduros, din
care reproducem următoarele:

Ieri »Gazeta Transilvaniei« și-a ser-
bat jubileul de 70 de ani ai existenței sale.
Tot atunci s'au împlinit 30 ani, de când
în fruntea acestui organ național stă d-l
Dr. Aurel Mureșianu.

Pentru întâia oară, în viața noastră,
un ziar, își serbează — jubileul. Impor-
tanța serbării este cu atât mai mare, cu
cât stăm în fața celui mai vechiu ziar ro-
mânesc, a ziarului care chiar dela înfiin-
țarea sa, a servit cauza tuturor Românilor.
Au fost adevăți vremuri, atât înainte, cât
și după 1848, când »Gazeta« era singurul
organ de publicitate român; în coloanele
ei își dau întâlnire marii patrioți din toate
țările locuite de Români. Cauza Bucovinei,
a Basarabiei, a Principatelor-Unite era sus-
ținută cu aceeași ardoare ca a Românilor
ardeleni, ungureni sau bănățeni. Barițiu și
Iacob Mureșianu întregneau aceleași cor-
diale relațiuni cu fruntași ai neamului ca
Brălianu, Rosetti, Kogălniceanu, Negri, Ale-
xandri, Hurmuzachi, Pumnul, Bănuțiu,
cât de strânsă legătură aveau cu luptătorii
din patrie.

Conștiința de rasă, solidaritatea et-
nică între Români, întâia oară în coloanele
»Gazetei Transilvaniei« s'au propagat. Și
dacă au fost mari vremurile, în cari s'au
întemeiat »Gazeta« și bogăți în evenimente
cei 40 ani până ce conducerea a luat'o
actualul și jubilandul director, nu e mai
puțin adevărat, că multe frământări na-
ționale și grele lupte s'au înregistrat și
în acești din urmă 30 ani de viață ai
»Gazetei«. Până la înființarea »Tribunei«
din Sibiu, 1884, »Gazeta« fusese adevă-
de cele mai multe ori singurul organ politic
cu trecere... În intervale se înființau ziare
când ici, când colu, se încercase ș'atunci
înșghebarea unui centru politic la Buda-
pesta, toate au dispărut însă, numai »Ga-

nară; primul actor a fost un negru, care
în tot decursul acțiunii își ațântise privi-
rile asupra lui și cânta niște melodii, al
cărui text impertinent vorbia despre cot-
letul de purcel. După el au venit 2 com-
edianți nemți și Henry s'a ușurat în cătva.
Dar unul a dat o găcitoare celuiilalt, în
care se spunea despre măr putred, și în
momentul următor John Henry a scăpat
fără veste pachetul din mână. Ca un câine
s'a repezit după el și l-a prins tocmai la
timp, ca, căzând la picioarele creaturii
fermecătoare, să nu se rupă.

Hârtia însă devenia tot mai unsu-
roasă. Henry desperat cu totul, l-a așezat
sub scaun Fără nici o pedecă sau incin-
dent a rămas acolo până la finea actului
prim, când s'a ridicat un domn gras și cu
mare greutate s'a strecurat dintre vecini.
În care timp a împins departe cu piciorul
pachetul ascuns. O doamnă elegantă l'a ri-
dicat imediat și l'a predat cu multă com-
plezanța posesorului, care de spaimă s'a
făcut alb ca creta.

Donă oare în cap a strâns în brațe
pachetul ca și când ar fi fost dinamită în-
el până când în fine s'a încheiat reprezen-
tația. Atunci a scăpat. Afară era un aer
plăcut, proaspăt; iar el a suris naiv după
sfârșimările îngrijitoare petrecute. Întră
undeva la un pahar de bere — cugeta el

POULETONUL »GAZ. TRANS.«

Pățania lui John Henry.

Don Mark Lemon.*)

A închis gazul aerian, a desfăcut țava
de gumă și a închis cu îngrijire în cutăr
mașina de fiert.

John Henry deja de un an își fier-
bea singur. Articii trebuincioși pentru su-
știnerea vieții îl strecura acasă astupați
într'o tașcă mică de piele, iară rămășițele
le ducea din odaie învălitate bine în hârtie
fină. Așa avea de gând să trăiască un an
poate mai mult, cât timp arta aduce cova
venit.

A privit în juru-i. Totul în ordine.
Mașina de fiert e ascunsă; farfuria și ta-
câmul le-a spălat și le-a pus de asemenea
sub choie, apoi luând o sticlă bine miro-
sitoare, ca să nu zicem parfumată, a stro-

*) Scriitorul american, a cărui traducere se
poate cetti în piesa de față, e unul dintre umoriști
din școala lui Mark Twain. Un scriitor vesel, ca
în povestiri nici nu cunoaște partea tristă a vieții;
el vede numai ceea ce distrage, și face voie bună
unde omul poate râde, după cum arată și schița
umoristică de față.

zeta» a stat necontentit în foc și a luat parte la toate evenimentele vieții noastre naționale.

S'a distins de ziar intransigent și a mers întârindu-se treptat, treptat; îndărăt n'a dat nici odată! Fondarea la Sibiu a »Tribunei«, a făcut ca și »Gazeta« să apară zilnic. S'a zărit o nobilă emulație între cele două ziare și decât cei grupați în jurul »Tribunei« înființează întâia foaie pentru popor, »Gazeta« întocmește și ea numărul de Duminecă, pentru popor**), contribuind la dezvoltarea generală a poporului, încât azei avem o situație incomparabil mai bună decât înainte cu un pătrar de veac; cetitorii s'au înzecit, spiritul public s'a înălțat; exigențele au crescut și au făcut să avem ziare și reviste până și în cele mai modeste centre românești.

Cine s'ar încumeta să tragă la îndolă că parte din merit îi revine »Gazetei«, cine să nu se închine unei activității ziaristice atât de fecunde, cine să nu se alăture din tot sufletul, celor ce iubesc să împlinească a 70 ani a unei gazete românești, cine să nu-și dea seamă de munca încordată și de jertfele cele mari reclamate dela susținătorii »Gazetei«?

Iată de ce ne simțim îndemnați să exprimăm veneratului director iubitor toată urările noastre de bine... Să-i dorim viață lungă și putere de muncă pentru a continua să poarte stindardul ce i-s'a încredințat ca s'aumpă moștenire. Să grupeze în jurul său cât mai multe reprezentanți din tânăra generație, să sporească și să se întărească astfel tot mai mult mândra oaste națională.

»Gazetei Transilvaniei« și celor din jurul ei, trimitem sincer salut frătesc!

»Libertatea« din Orăștie scrie în numărul său dela 5 Ian. v. despre aniversarea de 70 ani a »Gazetei« și cea de treizeci de ani a directorului foaiei noastre următoarele:

»Timp îndelungat (70 de ani) în viața unei foi, mai ales a unei foi românești, ce are să treacă an de an în frințarea furtunii potrivnice!»

»Dar mai ales, lung e timpul de 30 ani în viața unui redactor român, viață grea, migăloasă, plină de supărări, de pluta între nădejde și desnădăjdiri asupra luptei de al cărei val ești dus!»

»Pentru aceea acest jubileu este o sărbătoare nu numai a »Gazetei«, ci a întregii modeste presse române dela noi.»

Confratele »La Roumanie« din București amintind aniversarea ziarului

** Să ne dea voie autorul articolului a face o mică corectură pentru păstrarea esactității în ce privește datele istorice. »Gazeta« anunțase cu mult înainte de ce-a fost vorba de fondarea »Tribunei« celei vechi dela Sibiu, că va apare în scurt timp zilnic și a apărut în primăvara anului 1884 înaintea »Tribunei«. Încot pentru înființarea »Foaiei Poporului« de către cei grupați în jurul »Tribunei« aceasta s'a petrecut numai după ce deja de mai mulți ani »Gazeta« noastră de Duminecă și-a împlinit chemarea ei față de poporul »premergând cu exemplul și având urmăriile suferitească de a vedea răsărind în urma-i tot mai multe foi populare române la noi, începând cu »Foaia Poporului«.

— Red. Gaz.

— și foarte simplu face uitat pachetul în vr'un colț întunecos.

Așa a și făcut și peste câteva momente a eșit din bir cu mâna goală. În fine; s'a ușurat de greutatea pachetului.

...În momentul următor o mână îl trăgea de haină și întorcându-se, zărește la spate-i un copil.

— Domnule, v'ați uitat pachetul! John l'a luat... n'a avut curajul să-l respingă și a plecat mai departe. Băiețușul după el.

— Domnule, nu-mi dai ceva, pentru că am fost așa de cinstit și l'am aflat?

John a scos cinci cenți și copilul a plecat fluierând mai departe.

Într'un colț s'a oprit un moment, să se cugete asupra lucrului, când un pungaș sdrăhțos și pe-acei ție drumul. În primele secunde a început să răză aproape de bucurie, dar în momentul următor era deja mai aproape de mormânt. Furtul a fost zărit de mulți oameni, cari au început imediat scandalul. O figură puternică și-a înfipit mâna în haină și-l trăgea din răsputeri după hoț. În ochii suferinței ai lui John a devenit deodată clar întreg viitorul: a văzut, cum apare împreună cu hoțul înaintea poliției, cum funcționarul desface oficios pachetul, și constată conținutul și valoarea și găsește în el — rămașițe de mâncare. Ba vedea mai mult. Vedea scrisă întreaga istoria asta, eu ilustrată, în foițele ce au creștă. Ar fi înghețat sângele în el, dacă puternicul binevoitor n'ar fi alergat așa iute cu el. A căutat să scape, dar fără succes.

Hoțul a făcut pachetul scăpat dintr'odată și a dispărut în poarta unei case. John l'a luat cu grabă, l'a strâns la piept și urmat de mulțime a trecut într'o stradă laterală. Poziția i-a devenit critică; dacă vede vr'un jandarm îl provoacă la tot cazul să se justifice. Spre norocul lui însă în mijlocul stradei se băteau doi câni mari și lupta asta a atras oamenii atenția, așa că el s'a putut furișa neobservat în poarta unei trecături.

Pachetul sdrăhțos cu totul avea acum înfățișarea unei păpuși învaluită într'o sdranță: măruț îi forma capul, celelalte trupul, ochii, etc. I-a venit o idee. Să-l arunce în apă. A mers iute pe malul râului, dar când tocmai voia să-l arunce, l'a cuprins o frică îngrozitoare. Pachetul să-măna mult cu oasele unui copil. S'a plimbat buimăcit în jos și în sus dealungul țărnuțului, când de-odată, în sus dealungul pachetului în apă. Tot lucrul s'a întâmplat așa de vădit în contra voinței lui, încât s'a aplecat fără voe după el, așa că ori

de jertfe pentru salvarea celei mai scumpe instituțiuni, a școlii confesionale.

VI. În înțelesul §-ului 19 din lege, limba magh. are să se propună după un plan de învățământ statorit de guvern, în conțelegere cu autoritatea supremă confesională. Guvernul a comunicat proiectul planului său de învățământ la 23 Oct. 1907 (Nr. 2502 Pres). I. P. S. Sa imediat s'apuz în conțelegere cu celelalte conzistorii sufragane și a convocat o anchetă de bărbați specialiști și care să studieze proiectul. Ancheta s'a întrunit în zilele 8 și 9 Noiembrie 1907 și studiind proiectul guvernului l-a aflat văgămător, atât din punct de vedere al dreptului și legii. S'a făcut o remonstrațiune temeinică, care s'a înaintat guvernului la 14 Dec. 1907.

Pentru salvarea școlilor noastre.

»Telegraful Român« din Sibiu publică în nrul său penultim, un fel de dare de samă, despre ce s'a întreprins până azi, de către forurile superioare bisericești gr.-or. române, pentru salvarea școlilor noastre primare. Iată această dare de samă:

I. Art. de lege XXVII din 1907, cu excepțiunea §§-ilor 2, 3 și 20, a intrat în putere de drept cu 1 Iulie 1907. Deoarece dispozițiile acestui articol de lege privesc școlile conf. din întreaga metropolie, I. P. S. Sa dl arhiepiscop și metropolit Ioan Mețianu a convocat de urgență consistoriul metropolitan, ca organ de executivă suprem al bisericii noastre. Consistoriul metropolitan s'a și întrunit în cursul lunii August 1907 și cu datul 21 VIII 1907 a compus »Instrucțiunea« care în nucleu, conține dispozițiile legii și dă unele îndrumări cu privire la conșierirea venitelor pentru regularea salariilor învățătoresți. Instrucțiunea aceasta s'a transpus conzistoriul sufragane pentru a se aduce la cunoștința acelor, pe cari îi privește: clerului, învățătorilor și susținătorilor de școle, adică poporului credincios.

II. Pentruca preoții noștri ca directori școlari, să cunoască pe deplin și în toate amănuntele cuprinse în »Instrucțiunea« ministerială dată întru executarea legii, ref. școlar arhiepiscop a tradus pe românește legea și Instrucțiunea, iar Conzistoriul prin circulariul său din 27 Septembrie 1907 Nr. 10327 școl. împreună cu instrucțiunea conzistoriului metropolitan, le-a împărțit organelor competente pe lângă îndrumările și sfaturile necesare.

III. Pentru a însușiți mai mult pe protopresbiteri, ca organe cari vin în imediată atingere cu poporul și pentru a le da unele îndrumări mai speciale, cari nu totdeauna pot fi comunicate pe calea circularilor, și în fine, pentru a afla din gura lor starea suferințelor și materială a poporului, toți protopresbiterii din arhiepiscopie au fost convocati în două grupuri pe zilele 13 și 22 Noemvrie 1907 la conșfătuire confidențială în reședința arhiepiscopicească. Decursul acestor conșfătuiri a fost pe cât de interesant, pe atât de instructiv.

Concluzele luate în aceste conferențe au să se execute până la finea lui Februarie 1908, pentru ca de timpuriu să se poată face raport și sinoadelor diecezane.

IV. Ca urmare văzută a acestor conșfătuiri, conz. arh. de urgență a dispus tipărirea protocoalelor pentru fasionarea venitelor cu circulariul său din 13 Decemvrie 1897 Nr. 11308 școl., le-a împărțit oficiilor protopresbiteriale pe lângă sfaturile și îndrumările de lipsă.

V. I. P. S. Sa arhiepiscop și metropolit Ioan Mețianu, în pastorala sa de Crăciun. în cuvinte cu adevărat părintești, a îndemnat și sfătuțit pe popor la aducerea

de jertfe pentru salvarea celei mai scumpe instituțiuni, a școlii confesionale.

VI. În înțelesul §-ului 19 din lege, limba magh. are să se propună după un plan de învățământ statorit de guvern, în conțelegere cu autoritatea supremă confesională. Guvernul a comunicat proiectul planului său de învățământ la 23 Oct. 1907 (Nr. 2502 Pres). I. P. S. Sa imediat s'apuz în conțelegere cu celelalte conzistorii sufragane și a convocat o anchetă de bărbați specialiști și care să studieze proiectul. Ancheta s'a întrunit în zilele 8 și 9 Noiembrie 1907 și studiind proiectul guvernului l-a aflat văgămător, atât din punct de vedere al dreptului și legii. S'a făcut o remonstrațiune temeinică, care s'a înaintat guvernului la 14 Dec. 1907.

VII. S'a făcut în fine demersuri, pentru asigurarea salariilor învățătoresți în termin cât mai apropiat, și s'au dat și alte îndrumări speciale, cari nu privesc publicitatea.

Intre comunele vrednice românești, cari au întregit zilele din urmă salariile învățătoresți conform legii școlare, se află încă următoarele: Săn Miclașul Român, Gornia, Broșteni, Ohaba-Forgaci, Rachitova (com. Caraș-Severin), Musca (com. Arad), Cebza, Voitec și Constanța (com. Timiș).

În parohia Criscior (protopresbiteratul Zarandului) țărani români au înființat de sărbătorile Crăciunului un fond cultural, pentru învățarea sumă anumită, din care să se susțină școala confesională.

Laudă și onoare vrednicilor țărani și conducători!

Revizuirea regulamentului Camerei.

În conferența de Joi seara a bărbaților de încredere, aparținători partidului coalitiei, președintele Camerei, Iusth, a prezentat proiectul pentru revizuirea regulamentului Camerei, care conține următoarele dispozițiuni:

Cu aprobarea președintelui Camerei și la cererea în scris a 150 deputați, Camera poate să ordone desbaterea unei chestiuni urgente și prelungirea ședinței. Asupra acestei propuneri se va vota în viitoarea ședință.

La desbaterea asupra propunerii pot lua cuvântul numai patru deputați.

Timpul desbaterei se fixează pe zi cu 10 oare, însă la o nouă cerere în scris a 150 deputați, ședința se poate prelungi. Într'ă vreme adusă asupra prelungirii ședinței intră în vigoare în ședința viitoare.

La desbaterea de urgență se va aplica regulamentul Camerei cu următoarele modificări: Rapoartele presidiale se pot prezenta după orice desbatere dela ordinea zilei. Propuneri privitoare la cererea de ședințe secrete se pot deasemenea face numai după desbaterea obiectului dela ordinea zilei. Abateri dela desbaterea de urgență, puse la ordinea zilei, nu se admit. Votări nominale la desbatere speciale (pe paragraf) pot cere numai 100

cine ar fi putut crede, că a pierdut un obiect de valoare.

Înapoia lui venia un om cu un câne și înaintea de a fi agrăit, străinul i-a poruncit cânelui: aporțe! și în momentul următor cânele a sărit în apă, a prins pachetul și l'a așezat între picioarele dinainte.

John a scos năcăjtit 25 cenți și a dat să plece, când stăpânul cânelui îl surprinde cu ofertul să cumpere cânele.

— Domnule, e un câne minunat! e foarte supus. Ți-l dau cu 5 dolari!

— Mulțumesc, nu-mi trebuie, — zise aprins John.

Pachetul era amenințat serios de mare pericol: se rupe hârtia și el se împrăștie. A luat iute un ziar, l'a învilit bine și a plecat desperat spre casă.

Când era la abia două sute pași de casă a scăpat încă odată pachetul. A trecut în latul străzii și când s'a plecat să-l ridice, a venit o trăsură și l'a lovit silindul să se retragă. Era aproape să ajungă sub roate. L'au ridicat niște oameni, l'au dus într'o farmacie, unde nu peste mult și-a venit în fire.

Primul gând i-s'a îndreptat la pachet: oare l'au desfiat?

Atunci mai bine ar fi murit. Dacă îl dau desfiat, va contesta posesiunea lui.

deputați în scris. La votări simple pot cere constatarea membrilor prezenți la ședință numai 100 deputați.

Dreptul de-a vorbi se acordă de președinte numai în cazul, dacă e convins de necesitatea luării cuvântului. Asupra acestei chestiuni se votează cu simplă majoritate, și votul acesta e valabil până la terminarea ședinței de urgență.

Acest paragraf al regulamentului intră în vigoare numai în Camera, care va fi aleasă pe baza votului universal; pentru actualele ședințe ale Camerei, acest paragraf se va aplica la desbaterea bugetului; a indemnitații și a reformei electorale.

Acesta este pe scurt conținutul proiectului de »revizuire« a regulamentului Camerei, asupra căruia s'a început alături discuțiunea în sâmul conferinței bărbaților de încredere a Coalitiei!

Despre decursul desbaterei urmale în conferența de alături seara se comunică următoarele amănunte: La propunerea dep. Szentivanyi s'a decis tipărirea proiectului. Toti membrii prezenți la conșfătuire au fost unanimi în a recunoaște necesitatea revizuirii regulamentului. Numai în ce privește termenul intrării în vigoare a noului regulament s'au ivit diferențe. Deputații Bizony și Simony au fost de părere, că regulamentul să intre în vigoare sau imediat sau numai în noul parlament, căci nu e corect a-l aplica numai la desbaterea bugetului și a reformei electorale. Alți deputați și-au exprimat nedumeririle față de rigurositatea unor dispozițiuni, cari n'ar oferi posibilitatea unei rezistențe naționale parlamentare.

Desbaterea meritorie a proiectului s'a început în ședința de ieri seara.

Cronica din afară.

Declarațiunile ministrului de externe francez în chestia Marocului. Ministrul de externe Pichon, care s'a deirant din Madrid, a făcut următoarele declarațiuni unui colaborator al ziarului »Matin«: Desbaterea, pe cari le-am avut cu ministrul de externe al Spaniei, conferența mea de ieri cu primul-ministru Maura, precum și audiența de aproape o oră pe care am avut-o la regele Alfons, dovedesc că între Franța și Spania există cea mai bună înțelegere asupra chestiei Marocului. Înțelegerea este deplină și nimic nu va putea s'o sdruncine. Lucrul acesta a fost constatat și de regele Spaniei. Ca și până acum Spania va continua să ne dea tot concursul, pe care și l'a oferit în urma celor stabilite la Algeciras.

Parlamentul persan și șahul. »Agenția Westnik« află că drept mulțumire pentru conșimțimile făcute de șah, parlamentul a conșimțit să se supune câteva ziare, cari au atacat prea violent pe șah, să se interzică vorbirea în moschee de cei cunoscuți ca ostili șahului, și a sporit lista civilă a șahului cu 300,000 ruble. Deputații trimit în toate orașele provinciei depeși anunțând împăcarea definitivă.

Măcelul bandelor bulgare. Se telegrafiază din Salonic, că lângă Ravnă au avut loc lupte sângeroase cu o bandă bulgară.

Spre nețărnuritul lui noroc, un om pășește la el și-i predă pachetul nedesfiat.

— Iată pachetul d-tale. Sper, că tot va fi în ordine.

John i-a mulțumit cu un surâs palid pentru marea bunătațe și a plecat încet-șor spre casă. Când să suie treptele, un băiețuș al stăpânului casei — un copilăș vesel ulicernic — i-a sărit fără de veste înainte dintr'un colț, i-a răpit pachetul din mână și-a năvălit cu el în oada.

Asta e totuși prece mult; ca el să tărăscă după sine prin orice pericol afurisitul de pachet timp de patru oare lungi, cât patru ani, să sufere pentru el atâtea încercări și acuma în ultimul moment să ajungă la locul cel mai rușinător — în mâinile gazdei casei!

A năvălit, strigând cât putea în glas răgușit, după băiețuș, dar ulicernicul a fost mai iute decât el, a intrat în oada și a runcând pachetul la picioarele mamei-sei, la care era tocmai în vizită o damă din societatea înaltă, strigă cu bucurie:

— Uite, mamă, ce mi-a dăruit d-nul Henry.

Hârtia s'a rupt, iară rămașițele murdare s'au împrăștiate la picioarele damelor...

Trad. de I. Lupan.

Satele Tregeta și Tragosaitata, au fost incendiate. Au fost omorâți 14 țărani și 12 femei.

ȘTIRILE ZILEI.

— 5 Ianuarie v.

Serbarea Bobotezei. Măne, Duminecă, se va face obicinuita paradă militară în piața Brașovului. Din acest prilej corul mixt al bisericii Sf. Nicolae va executa, la invitația comitetului parohial din cetate, cântările liturgice în Biserica Sf. Adormiri din oraș. Inceputul liturghiei la oarele 9 a. m.

Colonia română din Viena a trimis Regelui Carol o călduroasă adresă de omagiu, cu ocazia Anului Nou. Această adresă, semnată de toți membrii coloniei, a fost remisă legățiunii române din Viena, spre a fi înaintată Regelui.

Despărțirea unei comune române de sub ierarhia sârbească. »Tel. R.« aduce știri, că Românii din comuna Oreșat (com. Timiș) hotărând despărțirea lor de către sârbi și intentarea procesului pentru împărțirea averii comune, își ridicaseră o capela, în care preotul Ioan Mitar, trimis de consistor, făcea serviciul în limba română. La aceasta preotul sârb n'a mai permis să se tragă clopotele, dacă muria vre-un Român, iar episcopul sârbesc a protestat în contra constituirii »ilegale« a Românilor în parohie proprie românească. Postul vice-comite Al. Ioanovich a aflat, că e motivată protestarea Sârbilor. A decretat deci constituirea Românilor ca nevalidă, a îndrumat pe preotul cercual să închidă capela și să dea pe preotul român afară din comună și în urmă a declarat, că în contra hotărârii sale nu admite recurs. Românii au cerut scutul consistoriului din Caransebeș, iar consistorul a însărcinat pe d-l Dr. Emil Babeș, să facă o remonstrație la locurile competente.

Dela Reuniunea de cântări din Brașov. Se aduce la cunoștința stimatelor doamne și d-șoare, membre ale reuniunii, că viitoarea repetiție va avea loc Marți la oarele 6 în localul obicinuit.

Filica unui papă urmărită pentru escrocherii. Poliția din Londra este în urmărirea unei escroce anume Francisca Nelly, fiică a defunctului papă Leo XIII.

Mulțumire publică. Tuturor acelor prea stimate persoane, cari din prilejul încetării din viață a iubitului nostru frate *Nicolae Pop*, fost funcționar la direcțiunea de finanțe din Brașov, ne-au exprimat în scris și verbal condolențe, le mulțumim pe această cale. În deosebi mulțumim tinerimei din Brașov, care a depus pe mormântul neuitatului nostru frate, o cunună prea frumoasă. *Intristala familiei.*

Ziar confiscat. Din Viena se anunță, că numărul de Vineri al ziarului »Arbeiter Zeitung« ocupându-se de vizita arhiducesei Maria Valeria la societatea »Papa Pius«, a fost confiscat.

Veniturile vâmlor române. Incassările din taxele vamale pe luna Decembrie au fost de 3.190.767 lei, cu un plus de 207.866 față de aceeași lună din 1906. De la 1 Aprilie până la 31 Decembrie 1907 s'au încasat 37.510.541 lei, cu un plus de 8.180.728 față de același interval din 1906. Față cu evaluările bugetare pe aceste nouă luni, încasările au dat un plus de 16.633.341 lei, așa că, au întrecut cu peste șase milioane jumătate evaluările totale pe întregul exercițiu 1907—1908.

Turburări la Paris. După cum prevedea aplicarea legii congregațiilor, călugărițele augustine, cari servesc prin spitalele din Paris, ea surori de caritate, au trebuit să părăsească alaltăieri serviciul, pentru a fi înlocuite cu elemente laice. Cu ocazia aceasta s'au produs turburări de cătră un număr de clericali. Alaltăieri pătruseră la un spital, pe la ora 1 p. m., patru omnibuse, cari aveau să transporte călugărițele. În același timp apăruseră și vre-o sută de persoane, în care câțiva deputați clericali, conzilierii comunali și ziaristi. Autoritățile au permis acestora, ca să-și exprime simpatia către călugărițe. În momentul când călugărițele trebuiau să plece, se adunaseră vre-o 2000 de persoane, cari au început să intoneze cântece religioase și să scoată strigăte contra guvernului. Plișcol a încercat să deshame cai dela omnibusuri, dar a fost împiedecat de poliție. S'a produs o ciocnire între public și poliție. La urmă călugărițele au trebuit să se adăpostească într-o capelă din Rue des Plantes.

»Păstorul«, institul de credit și economii din Timișoara-Fabric, al căruia bi-

lanț anual îl publicăm pe pag. IV-a, își va ține *adunarea sa generală* de ast an în 3 Febr. stil nou a. c. la 10 oare a. m. în localitatea institutului din Timișoara-Fabric.

Concurs. Atragem atențiunea cetitorilor asupra concursului de pe pag. IV. al despărțământului Cluj de Asociațiunii pentru ocuparea de locuri de evartir gratuite în »Internatul Petran« din Cluj.

Spicuri.

Universitate internațională.

Se plănuiește a se crea o astfel de școală academică în curând la Tervuereu, aproape de Bruxelles. Această școală ar fi deschisă pentru întreaga lume, iar corpul său profesoral ar fi recrutat dintre celebritățile științifice ale lumii întregi. Această școală va fi în legătură cu museele speciale, iar la Bruxelles și la Tervuereu se vor stabili colecțiuni științifice.

Această măreață operă se crede că va fi desăvârșită de suveranul Belgiei cu venite de ale statului Congo.

Invățământul universitar German.

Contingentul acelor ce urmează în școlile superioare din Germania crește uimitor pe fiecare an. Astfel în cei din urmă trei ani s'a urcat dela 17,500 la 45,000.

În 1877 erau în Germania 37,5 studenți pentru 100,000 locuitori, iar astăzi sunt 67,5.

A crescut mult numărul acelor ce urmează școlile tehnice — în zece ani de la 4200 la 13,269.

De asemenea în facultățile de drept litere și medicină. Locurile din învățământul secundar însă sunt tot mai rare și profesorii de licee așteaptă până la vârsta de 35 de ani ca să ocupe un post definitiv.

Această înflorire a învățământului superior german contribuie deci și la creșterea numărului proletarilor intelectuali.

Pavagiul de cauciuc.

Pe cât de puțin posibil ar părea aceasta, nu e mai puțin adevărat, că poate să se facă din cauciuc un foarte bun pavagiu pentru străzi.

Nu e vorba, se înțelege, de cauciucul scump, de 25 sau 30 lei kilogr., ci de un amestec, în care 10 sau 15% ar fi cauciuc. Cea dintâi încercare s'a făcut în 1881 la Londra. Grosimea acestui pavagiu a fost de 5 cm., și a ținut până în 1902, când a fost ridicat, având în părțile cele mai atacate o uzare de 15 mm. în adâncime.

Acest pavagiu e de 3 ori mai scump decât cel făcut din lemn, dar pe când acest din urmă ține abia 4 ani, acel cu cauciuc dimpotrivă poate să țină până la 20 de ani și mai bine încă.

Când încercările ar fi cât mai dese prin orașele mari, atunci, cererea fiind mai mare, s'ar cultiva și cauciucul pe o scară mai întinsă, spre a se iefteni.

Documentele Progresului.

Acesta e numele unei reviste internaționale, care apare în limbile: franceză, engleză și germană la Paris, Londra și Berlin.

Scopul acestei publicațiuni e să unească și să dea la lumină pentru lumea întreagă toate stăruințele și toate fructele muncii oricărui popor, fructe cari sunt menite să servească de pildă. Spre acest sfârșit s'au grupat 250 corespondenți risipiți în lumea întreagă.

Această publicație răspunde trebuinței de solidaritate internațională, care în fiecare zi se afirmă cu mai multă putere.

M.

Maxime.

Atâți oameni disprețuiesc binele, dar puținii știu să-l dea.

Nici-odată nu vom găsi ingrați, câtă vreme suntem în stare să facem bine.

Aceea ce face că iubiții nu se plictisesc de a fi împreună, este că ei vorbesc întotdeauna de ei înșiși.

Oamenii slabi nu pot fi sinceri.

Suntem mai gata de a iubi pe

acea, cari ne urăsc, decât pe aceia cari ne iubesc mai mult decât vrem.

Numai aceia, cari sunt demni de dispreț, se tem de a fi disprețuiți.

În gelozie e mai mult amor propriu decât iubire.

Se iartă atâta, cât se poate iubi.

Femeile nu cunosc toată cochetăria lor.

La Rochefoucauld.

NOU ABONAMENT

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Ianuarie st. v. 1908

se deschide nou abonament pe cuartulul prim al anului, la care invităm pe toți amicii și sprijinatorii foiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24 coroane, pe șase luni 12 coroane, pe trei luni 8 coroane, pe o lună 2 coroane.

Pentru România și străinătate: Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

ADMINISTRAȚIUNEA.

ULTIME ȘTIRI.

Budapesta, 18 Ianuarie. În consfătuirea coaliției pentru revizuirea regulamentului camerei, s'au abandonat ședințele permanente, înlocuindu-se cu ședințe de câte 16 ore. Numeroși deputați din coaliție sunt contra ca să se aplice măsuri riguroase la desbaterea proiectelor militare. Croații sunt decisi a împedeca votarea revizuirii.

Budapesta, 18 Ianuarie. În urma celor publicate de »Népszava« s'a publicat un comunicat semi-oliciu, în care se desmint tablele publicate de ziarul socialist. Comunicatul anunță că la ministerul de interne se lucrează acum la mai multe tablouri, cari vor demonstra inexactitatea celor susținute de »Népszava«.

Berlin, 18 Ianuarie. »Vossische Zeitung« află din Tanger că după măsurile recente luate de francezi, Mulai Hafid a proclamat războiul sfânt. În moscheia din Marakesh s'a citit o scrisoare a lui Mulai Hafid, prin care se aduce la cunoștința poporului proclamarea războiului sfânt. Ordine în acest senz s'au trimis în mai multe localități. În toate părțile se observă o agitație colosală. Pretutindeni se adună mari mulțimi de oameni, cari se duc să întărească trupele lui Mulai Hafid. Acesta a și început să înainteze spre Fez.

Bibliografie.

»Convorbiri Critice« de sub direcțiunea d-lui Mihail Dragomirescu, Nr. I anul II dela 1 Ianuarie 1908, a apărut cu următorul sumar:

Caragiale: Boul și vitelul (fabulă). — M. Dragomirescu: După un an... — Corneliu Moldovanu: Spre culme (poemă). — Gh. Vălsan: Vorniceasa (un basm pentru vizitator). — C. Pavelescu: Trei năluci, Gelozie, Lied (poezie). — Gh. Orleanu: Dornică... (poezie). — Irena Mohor: La țară (după Maupassant). — Radu D. Rosetti: Sărutul omului (după Malteste). — I. Minulescu: Romanța noului venit (poezie). — Eug. Lovinescu: Alterna amant (asupra lui Sandu). — H. Frolo: I-aș spune... (poezie). — D. Manu: Din taină... (poezie). — M. Măndru: Reinviere (poezie). — Al. Stamatide: Întrebare (poezie). — I. Dragoslav: La hanul la trei ulcele (nuvelă). — Al. Cazaban: Pretexte (polemică mărunță). — Mihail Dragomirescu: Revista critică.

Ilustrațiuni: Din cercul »Convorbirilor Critice« de Iser; Copii după operele lui Grigorescu, O. Späthe și Iser.

Diverse.

O istorioară de Mark Twain. »Cel mai mare sgârcit din câți am cunoscut, trăia în orașul Hannibal. A vândut ginere-so dreptul de proprietate asupra a jumătate de vacă; dar mai apoi n'a voit să-i dea parte din lapte, sub cuvânt că a ginere-so e partea de dinaintea de vacă. Ginererele hrănea și adăpa vaca, dar lapte nu gusta. Mai pe urma, ce i-a venit vacăi, că l'a împuns pe bătrân și l'a băgat într'un gard de sârmă țepoasă.

»Zgârcitul și-a dat ginerele în judecată, a cerut 250 de lei despăgubiri sub cuvânt, că jumătatea ginere-so — l'a surchidit.«

Diamante artificiale. La Paris se cercetează de câțva timp o afacere senzațională. Un inginer Lemoine, a fost adus înaintea justiției sub învinuirea de a fi escroc sumă de două milioane unui bijutier din Londra, anume Warner, pe care l'a înșelat cu invențiunea unui sistem de fabricare a diamantelor artificiale.

Problema diamantelor artificiale are o bază științifică. Diamantul natural fiind un cărbune pe care căldura pământului l'a transformat cu timpul într'un cristal transparent, oamenii de știință s'au întrebat dacă n'ar fi posibilă facerea de diamante artificiale, supunând cărbunele de pământ la o căldură de mil de grade obținute pe calea științifică.

Încercările făcute în această direcție sunt numeroase. Nu de mult chimistul Moissan a obținut pentru prima oară un praf de diamant ceea-ce a confirmat teoria științifică.

Dar cu praf de diamant lumea comercială n'are ce face, ei îi trebuie diamante în boabe sau în mărimi și mai mari, spre a putea fabrica juvelerice.

În vederea acestei necesități, inginerul Lemoine s'a prezentat într'o bună zi celui mai mare bijutier din Londra și asigurându-l că a găsit mijlocul de fabricare a diamantului în mărimi voite, de obținut dela dânsul suma de două milioane pentru a-și construi o fabrică în acest scop. Trebuie să lămurim, că acest bijutier, om practic și experimentat, nu s'a luat după vorbe. El a pus pe Lemoine să facă experiențe în fața lui și a câtorva amici ai săi și numai după-ace a văzut că Lemoine scoate dintr'un cuptoraș misterios, încălzit la mil de grade, pe cale electrică, vre-o 20 de boabe de diamant, i-a încredințat suma cerută.

Se întâmplă însă, că ulterior Lemoine nu vrea să repete experiența în fața unui expert adus anume dela minele de diamant din Transval, se mai întâmplă apoi că fabricate douăzeci de boabe de diamant fabricate de Lemoine în fața lui Werner sunt recunoscute de experți ca diamante naturale — și atunci a urmat plângerea la parchetul din Paris împotriva lui Lemoine, pentru fapt de escrocherie.

Așadar în cabinetul judecătorului de instrucție se va tranșa în curând chestiunea, dacă fabricațiunea diamantelor artificiale în măsură mai mare decât cea reușită lui Moissan, este un adevăr științific sau o escrocherie?

Căci Lemoine, care își susține sistemul și care și-a luat pe cei mai buni advocați, va face să defleze înaintea judecătorului de instrucție pe toți oamenii de știință. Mai bine va proceda însă făcând în fața tribunalului o experiență decisivă.

Domnii abonați, cari pe ziua de 1 Ianuarie v. nu și-au reînnoit încă abonamentul, să binevoiască a-l reînnoi neamănălat, ca să nu li-se întreprindă expedierea ziarului.

Administrațiunea
»Gazetei Transilvaniei«.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor respons.: Victor Branicea.

KALOGEN
BRÁZAY SÖSBORSZESZ
FOGKRÉMA LEGJOBB

Concurs.

Pentru ocuparea alor 16 locuri de cvartir gratuit in „Internatul Petran“ din Cluj — al „Asociației unii,“ se escrie prin aceasta concurs cu termenul de 25 Ianuarie n. a. c.

Petenții vor avea să-și instrueze petițiunile cu:

1. „Index,“ ca dovadă, că sunt inscriși la vre-una dintre facultățile universității din Cluj, și că au făcut sporul recerut in studii.

2. Atestat de paupertate, insoțitate alte informațiuni referitoare la starea materială a părinților.

Petițiunile să se adreseze și trimiță nesmintit până la acest termen D-lui secretar: *Eugeniu Pop Păcurariu* in Cluj (Kolozsvar. — Jókai u. 6.) —

Comitetul „Despărțământului Cluj

— al Asociației pentru literatura română și cultura poporului român.“
Cluj, la 12 Ianuar n. 1908.

Teodor Ceortea m. p.
președinte.

Eugeniu Pop Păcurariu m. p.
secretar.

Numai sticle cu numele **SICULA** sunt veritabile

Apa de isvor **„SICULA“** din Málnás.

Cea mai bună apă vindecătoare și rectoritoare.

Dispare imediat a creale.

Ne-intrecută pentru escitarea apetitului și ușerarea flegmei.

Intrece toate apele minerale in casuri de catar al gâtului, a organelor de respirație, plămâni, stomac intestine, ri-nichi, beșică.

DEPOU principal pentru Ungaria:

BRAZAY KÁLMÁN,
Bpest, József-körút 37.
Telephon Nr. 59-64

Se capătă in toate farmaciile Droguarie și prăvăliile de delicatese.

Regele borvizului sárat.

„ARMONIA“

cassă de economii, societate pe acțiuni
in Cincul-mare.

Nagysíki takarékpénztár részvény társaság.

Convocare.

P. T. acționari ai casei de economii „ARMONIA“, se invită — in sensul §§. 14—27 din statute — la a

IV-a adunare generală ordinară,

ce se va ținea in Cincul-mare la 15 Februarie 1908 la 2 ore d. a. in localul societății.

Obiectele:

1. Raportul direcțiunii.
2. Raportul comitetului de supraveghiere.
3. Prezentarea bilanțului.
4. Fixarea marcelor de prezență.
5. Alegerea alor 2 membri in direcțiune cf. §§. 55 și 56.
6. Ridicarea capitalului social și modificarea §§. 4 și 49 din statute.

Domnii acționari cari — in sensul §. 17 din statute — voiesc a participa la această adunare in persoană sau prin plenipotențiați, sunt rugați a și depune la cassa societății sau la „Furnica“ in Făgăraș — acțiile și eventual dovezile de plenipotență cel puțin ou o zi înainte de adunarea generală.

Diracțiunea.

Meghivás.

„ARMONIA“ takarékpénztár t. c. részvényesei — az alapszabályoknak 14—27 §§-ai értelmében, — az intézet helységében folyó évi február hó 15-én d. u 2 órakor tartandó

IV. rendes közgyűlésére

meghívatsk.

A tárgyak:

1. Az igazgató:ág jelentése.
2. A felügyelő bizottság jelentése.
3. A mérleg előterjesztése.
4. A jelenléti díjak megállapítása.
5. 2 igazgatósági tag megválasztása — 55 és 56 §§. értelmében.
6. Az alaptőke felemelése és az alapszabályoknak 4 és 49 §§. módosítása.

A részvényesek — az alapszabályoknak 17 §. értelmében — kik személyesen vagy meghatalmazottjai által részt akarnak venni — kéretnek, részvényeiket vagy meghatalmazási okmányukat az intézet pénztáránál vagy a forgarosnál a közgyűlést megelőző 1 nappal letenni.

Az igazgatóság

„PĂSTORUL“

institut de credit și economii, societate pe acțiuni in Timișoara-Fabric.

Contul Bilanțului pe 1907.

ACTIVA.		PASIVA.	
Kor.	fl.	Kor.	fl.
Cassa in numărar	1416230	Capital pe acțiuni	160000 —
Escont	478794 —	Fond de rezervă	849890
Imprumuturi camb. hipotecare	261176 —	„ „ penziuni	400 —
Lombard	14550 —	„ „ pt. susținerea casei	35880
Bon in Giro-Conto la Banca A.-Ung.	164094	Depuneri	40639961
Bon la alte bănci	1718337	Reescont	231753 —
Casa institutului și alte realități	5704292	Dividendă neridicată	165 —
Mobilier . K. 172460		Sarcina casei institutului	1494920
10% amortizare 17260	1552 —	Diverse conturi creditoare	499778
Diverse conturi debitoare	328817	Interese transitoare anticipate	762522
Interese transitoare	458645	Profit curat	1882564
	85397615		85397615

Contul Perdere și Profit 1907.

DEBIT.		CREDIT.	
Kor.	fl.	Kor.	fl.
Interese după depuneri de reescont	1908932	Interese de escont	3792229
„ după imprum. pe amort.	1495081	„ „ imprum. camb. hip.	1701492
Spese de birou: registre, tipărituri, incalzit luminat etc.	88286	Interese de lombard	66054
Porto	178482	„ „ cont-curent	7549
Salare	22318	Venitele casei institutului și după realități	335143
Bani de cvartir	387834	Provizțiuni și alte venitite	849841
Marce de prezență	150 —		
Premii de asigurare	1028 —		
Contribuție erarială și comunală	13436		
10% dare după interese de depuneri	329902		
Competințe de timbru	190893		
Chirii	7520		
Amortizare din mobilier	1120 —		
Profit curat	17260		
	1882564		
	6752308		6752308

Timișoara-Fabric, la 31 Decembrie 1907.

Dr. Patici m. p.
directar executiv.

B. Minișan m. p.
prim-contabil.

DIRECȚIUNEA:

Potariu m. p. *Dr. Mezin* m. p. *N. Micușia* m. p. *Plavoșin* m. p.
Czaran m. p. *Toader* m. p.

Subscrisul comitet de revizie am examinat contul prezent al bilanțului precum și cel al perderilor și profitului și confruntându-le cu registrele principale și auxiliare, purtate in bună regulă, le-am aflat in concordanță și esacte:

Dimitrie Adam m. p. *Ioan Pop* m. p. *Eremie Mezin* m. p.
președinta. *Ioan Ursulescu* m. p. *Avram Blașiu* m. p.

Contul bilanțului pro 1907. — Merleg számla 1907 évre.

ACTIVA — VAGYON:		PASIVA — TEHER:	
Kor.	fl.	Kor.	fl.
1. Cassa — Készpénz	10.90058	1. Capit. social — Alaptőke	50.000 —
2. Escompt — Leszámitolt váltok	23.363 —	2. Fond de rezervă — Tartalék alap	4.21250
3. Spese de fondare — Alapítási költségek K 52795		3. Fond de binefaceri — Jótékony célú alap	3086
20% amort. —		4. Fond de clădiri — Építészeti alap	500 —
20% törlesztés „ 10559	42236	5. Depuneri spre fructifi care — Takarékpénztárak betétek	163.28221
4. Mobiliar — Fel- és vett értékek	50410	6. Reescompt — Visszeszámitolt váltok	56676 —
10% amort. —		7. Interese transitoare anticipate — Átmenetilek kamatok	319202
10% törlesztés „ 5040	45370	8. Dividendă neridicată — Fel nem vett osztalék	21 —
5. Debitori — Adósek	75 —	9. Cont-curent — Folyó számla	574 —
6. Cont-curent — Folyó számla	2368	10. Profit curat — Tiszta nyereség	674958
	28.52317		28.52317

Contul profit și perdere pro 1907. — Nyereség és veszteség számla 1907 évre.

EȘITE — KIADÁS		ÎNTRATE — BEVÉTEL	
Kor.	fl.	Kor.	fl.
1. Contribuțiune — Adó	69670	1. Interese escompt — Leszámitolási kamatok	20.91646
2. Salare — Fizetések	1.704 —	2. Interese cont-curent — Folyó számla	347
3. Interese depuneri — Beszámított kamatok	6.391 —	3. Taxe pentru transcrieri de acțiuni — Részvény átírási díj	32 —
4. 10% dare după interese depuneri — 10% betéti kamatok	63910	4. Pro diversi — Külfélék	74695
5. Interese reescompt — Visszeszámitolási kamatok	4.54366		
6. Chirie — Házbér	170 —		
7. Porto — Postadíj	1161		
8. Marce de prezență — Jelenléti díjak	184 —		
9. Spese de birou — Irodai költségek	29074		
10. Competințe — Illetékek	10 —		
11. Interese fond de rezervă — Tartalék alap kamatai	20250		
12. 10% amortizare mobiliar — Felzerelés törlesztés	5040		
13. 20% amort. din spese de fondare — alapítási költségek törlesztés	10559		
14. Profit curat — Tiszta nyereség	6.74958		
	21.69888		21.69888

Dionisie Stănuleț m. p.
cassier — pénztárnok.

Valeriu Popp m. p.
contabil — könyvelő.

Cincul-mare, in 31 Decembrie 1907. — Nagysíki, 1907 December hó 31-én.

Diracțiunea: — Az igazgatóság:

Iacob Macaveiu m. p. *Ioan Bastia* m. p. *Ioan Dejenariu* m. p.
prezident — elnök. vice-prezident — alelnök.

Moise Derleșea m. p. *Ioan Stăngu* m. p. *Moise Buitan* m. p.

Comitetul de supraveghiere: — A felügyelő bizottság:

Dănilă Șerban m. p. *Moise Brumbeșcu* m. p. *Nicolau Fleșariu* m. p.
prezident.

Hariton Prescurea m. p. *Ioșif Bastia* m. p.